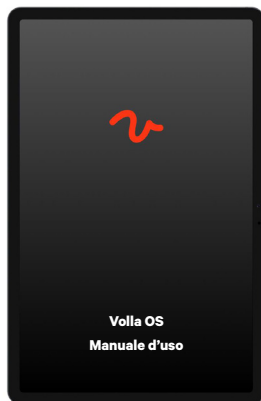
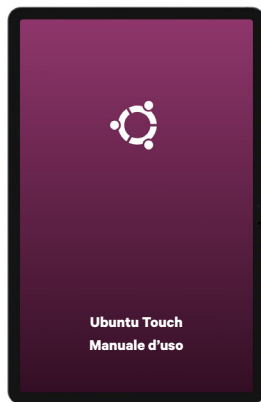


Tablet Volla IT



Volla OS

1 - 12



Ubuntu Touch

13 - 22

Il vostro Tablet Volla



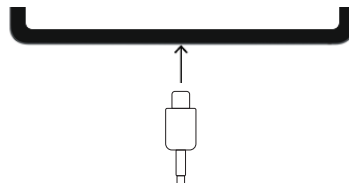
1. Fotocamera frontale
2. Pulsanti del volume
3. Pulsante di accensione e spegnimento
4. Microfono
5. Vassoio della scheda SIM
6. Porta USB-C
7. Altoparlante
8. Connettore a 5 pin per la tastiera

AMBITO DI CONSEGNA:

- Tablet
- Cavo USB-C
- Adattatore di alimentazione USB-C per prese UE
- Ago SIM
- Istruzioni per l'uso in tedesco e inglese

Il dispositivo viene fornito con una pellicola protettiva sulla parte anteriore. Se la si sostituisce, è preferibile utilizzare una pellicola protettiva Volla per il modello, in modo che l'impronta digitale venga riconosciuta in modo ottimale dal sensore.

Primi passi



RICARICA DELLA BATTERIA

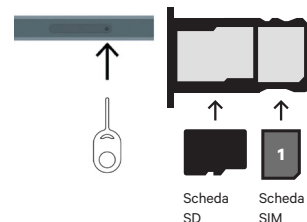
Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, si consiglia di caricarlo per almeno un'ora. A tal fine, collegare il dispositivo all'adattatore di alimentazione USB-C in dotazione utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Ulteriori accessori sono disponibili su volla.online

Quando il dispositivo è spento, si avvia in modalità di ricarica e visualizza lo stato di carica per un breve periodo. Per visualizzare nuovamente lo stato di carica, premere brevemente il pulsante di accensione.

INSERIRE LA SIM E LA SCHEDA DI MEMORIA

È possibile inserire nella tavoletta fino a due schede nano SIM o una scheda nano SIM e una scheda di memoria.

1. Inserire l'ago della SIM nel piccolo foro del vassoio SIM fino a far sporgere leggermente la slitta SIM.
2. Estrarre il vassoio SIM e inserire fino a due schede SIM o una SIM e una scheda di memoria in modo che le superfici di contatto color oro siano rivolte verso il basso.
3. Spingere il vassoio SIM fino in fondo nel vano SIM in modo che il piccolo foro sia rivolto verso l'esterno.



ACCENDERE IL DISPOSITIVO

Premere il pulsante di accensione per alcuni secondi finché il dispositivo non si avvia.

IMPOSTAZIONE DEL DISPOSITIVO

- Quando si avvia il dispositivo per la prima volta, viene visualizzata la procedura guidata di configurazione.
- Se nel dispositivo sono state inserite una o due schede SIM, è necessario inserire il PIN corrispondente per ciascuna di esse.
- Toccando "Avanti" o "Salta" in fondo a una pagina si passa alla fase successiva. In alcune pagine, come il contratto di licenza con l'utente finale, è necessario scorrere fino alla fine della pagina per passare al passaggio successivo.
- Buono a sapersi: La firma creata per il riconoscimento delle impronte digitali e del volto viene memorizzata in modo crittografato solo sul dispositivo e non viene mai condivisa con applicazioni o servizi cloud.
- Nell'ultima fase della configurazione guidata, è possibile ripristinare i dati da un altro Volla Phone o Volla Tablet trasferendo la copia di backup.
- Dopo aver completato la procedura guidata di configurazione, si accede all'app Start con un'introduzione alle funzioni di base. Il vostro Volla Tablet è ora pronto per l'uso quotidiano.

CREARE ACCOUNT

È possibile collegare il tablet Volla alle proprie caselle di posta elettronica, ai calendari online e alle rubriche.

1. Aprire l'applicazione "Mail" per configurare le caselle di posta elettronica. Toccare "Vai" per avviare la procedura guidata.
2. Aprire l'app "Sync" e concedere le autorizzazioni necessarie dopo la configurazione guidata toccando "Gestisci autorizzazioni". Quindi toccare il segno più in basso a destra per aggiungere il proprio account online per i contatti e il calendario.

Le impostazioni possono essere ottenute dal rispettivo fornitore di servizi.

Il trampolino di lancio

Dopo aver completato la procedura guidata di configurazione o aver sbloccato il dispositivo durante il normale funzionamento, viene visualizzata la springboard dell'app Start, che consente di richiamare rapidamente le principali funzioni quotidiane.

CAMPO DI TESTO INTELLIGENTE

Toccare il campo di testo per scrivere qualcosa. Il sistema mostrerà suggerimenti per il completamento e le funzioni adatte:

- Dopo il secondo carattere immesso, vengono suggeriti i nomi dei contatti memorizzati sul dispositivo. L'inserimento di più lettere filtra i nomi.
- Toccando un suggerimento, il Volla Tablet proporrà una chiamata. Toccare un suggerimento per eseguire la funzione.
- Se si scrive un testo dopo il nome selezionato, è possibile inviare un SMS o un'e-mail a seconda dei dati del contatto memorizzati. Il testo prima dell'interruzione di riga viene utilizzato come oggetto di un'e-mail.
- Se è stata installata l'applicazione Signal Messenger, è possibile inviare anche messaggi Signal criptati.
- Immettere una o più parole chiave per ottenere risultati di ricerca su Internet.
- Inserire altre parole chiave o testo per creare una nota. È anche possibile utilizzare le interruzioni di riga.
- Inserire un indirizzo Internet per richiamare la pagina nel browser.
- Se si inserisce l'indirizzo Internet per le notizie in formato RSS o Atom, è possibile abbonarsi a queste per le raccolte (vedere sotto).
- Se si inseriscono la data, l'ora e il testo, è possibile aggiungere un evento al calendario. Separare il titolo e la descrizione con un'interruzione di riga.

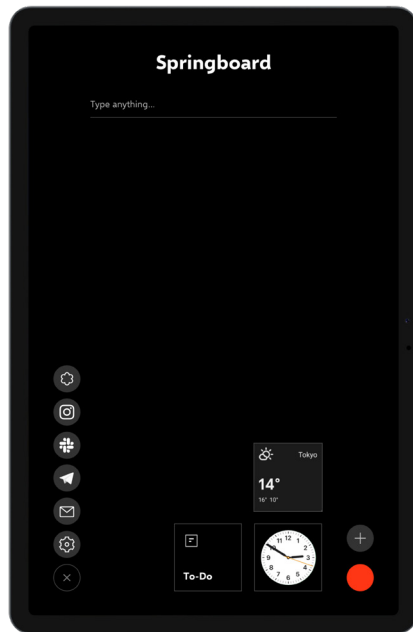
Attivare altre funzioni tramite le impostazioni dell'app Start. Per saperne di più, consultare la sezione dedicata alle impostazioni.

SCORCIAIOIE

Sulla springboard è presente un punto rosso per richiamare le scorciatoie:

1. Toccare il punto rosso; finché si tiene premuto il punto, Volla Tablet mostra un elenco di scorciatoie.
2. Far scorrere il dito o lo stilo per il tablet verso l'alto e verso il basso per selezionare una scorciatoia.
3. Rilasciare il tocco per eseguire la scorciatoia selezionata.

È possibile modificare i collegamenti tramite le impostazioni dell'app Start. Per saperne di più, consultare la sezione dedicata alle impostazioni.



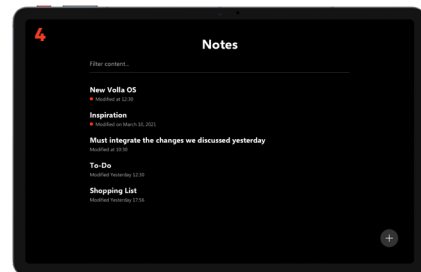
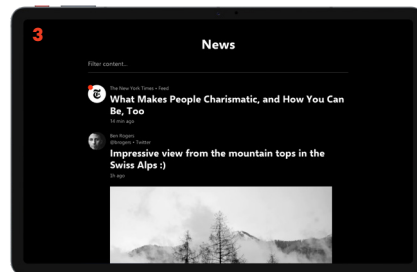
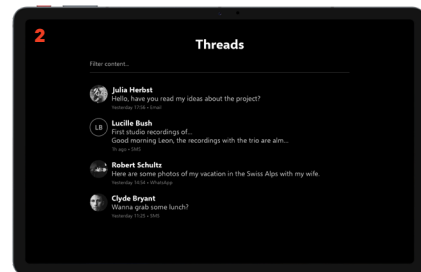
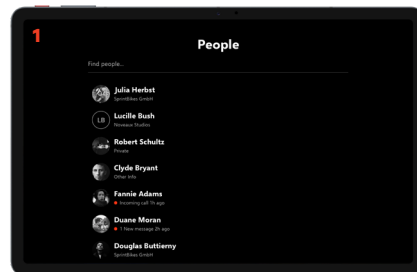
WIDGET

I widget sono piccole mini-app: un orologio analogico, il meteo locale e la nota più recente, preferibilmente quella che è stata appuntata in cima all'elenco delle note.

BARRA DI CAMBIO RAPIDO

Sul lato sinistro sono visualizzate le app attualmente aperte con l'immagine dell'icona per passare rapidamente da una all'altra.

Raccolte



L'app Start raccoglie contenuti a cui è possibile accedere in modo rapido e semplice utilizzando i collegamenti sulla springboard:

1. Contatti della rubrica che avete contrassegnato come preferiti o con i quali siete entrati in contatto di recente tramite un messaggio o una chiamata.
- Toccare brevemente un contatto visualizzato per accedere agli ultimi messaggi e chiamate.
- Toccare e tenere premuto un contatto per chiamarlo, scrivere un messaggio o visualizzarlo nell'applicazione Contatti.
2. Conversazioni recenti con messaggi SMS, MMS e Signal. Toccare una voce dell'elenco per visualizzare non solo il messaggio più recente, ma anche tutti i messaggi correlati degli ultimi 7 giorni.
3. Messaggi raggruppati per fonte a cui ci si è abbonati come feed RSS o Atom.
- Toccare un messaggio visualizzato di un canale di notizie per leggerlo.
- Toccare il logo della fonte di notizie per vedere tutte le ultime notizie di quella fonte.
- Aggiungete nuove fonti di notizie come link di un feed tramite la springboard o condividete un link nel browser con l'app Volla.
- È possibile gestire i canali di notizie nelle impostazioni. Per saperne di più, consultate la sezione Impostazioni.
4. Tutte le note in ordine cronologico. Toccare una voce per visualizzare l'intera nota.
- Aggiungere una nuova nota toccando il pulsante nell'angolo in basso a destra.
- Eliminare una nota o appuntarla in cima all'elenco utilizzando la barra degli strumenti superiore della visualizzazione completa.

Applicazioni

Sul Volla Tablet sono presenti alcune applicazioni preinstallate per le funzioni di base della vita quotidiana. Scorrere una volta verso destra sulla springboard per visualizzare la panoramica delle app installate da sinistra.

- Le app sono disposte in gruppi. Il primo gruppo mostra le app utilizzate di frequente.
- È possibile mostrare e nascondere i gruppi toccando l'intestazione.
- È possibile filtrare le app visualizzate utilizzando il campo di testo. L'elenco delle app viene filtrato mentre si scrive.

È possibile modificare il raggruppamento nelle impostazioni di Start app. Per saperne di più, consultare la sezione dedicata alle impostazioni.

INSTALLAZIONE E RIMOZIONE DELLE APP

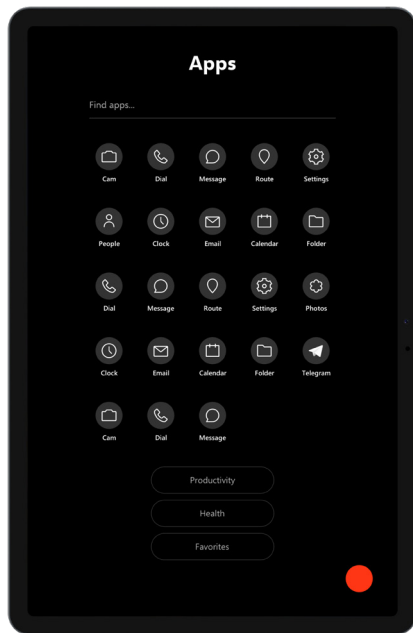
Volla OS dispone di due app store:

1. Aurora Store per l'installazione anonima e sicura di app dal Google Play Store.
 2. F-Droid per applicazioni alternative open-source per molti casi d'uso.
- Utilizzare l'icona della lente d'ingrandimento in entrambe le app per cercare un'applicazione.
 - Toccare "Installa" nella descrizione di un'app per installarla. Prima della prima installazione tramite Aurora Store, è necessario approvare l'autorizzazione.
 - Per rimuovere un'app, richiamare "Applicazioni", "Visualizza tutte le app" nelle impostazioni di sistema e quindi le informazioni dell'app che si desidera rimuovere. Quindi toccare l'icona del cestino.

Se si desidera utilizzare app che richiedono i servizi di Google Play, è possibile attivare il sostituto del microG nelle impostazioni di sistema in "App" e configurarlo in "Sistema".

PASSARE DA UN'APP ALL'ALTRA

- Passare il dito verso l'alto dal bordo inferiore per ottenere una panoramica delle app aperte.
- Se necessario, scorrere orizzontalmente per visualizzare tutte le app aperte. Selezionare un'app visualizzata toccandola.
- Chiudere un'app facendo scorrere la sua visualizzazione ridotta verso l'alto sul bordo.
- Tornare alla springboard in qualsiasi momento toccando lo sfondo.



Aggiornamento software

1. Volla OS: richiamare l'app "Impostazioni", quindi "Sistema" e "Aggiornamento". Installare sempre e solo l'ultimo aggiornamento toccando "Installa".
2. Applicazioni di sistema: richiamare l'app "F-Droid", quindi la scheda "Attività" nella barra di selezione in basso.
3. Altre app installate: Richiamate l'app Aurora e poi la scheda "Aggiornamenti" nella barra di selezione in basso.

Modalità di sicurezza

Con l'esclusiva modalità di sicurezza di Volla OS, è possibile bloccare temporaneamente le app o il loro accesso a Internet e filtrare il traffico Internet a livello di sistema.

CONFIGURAZIONE DELLA MODALITÀ DI SICUREZZA

1. Richiamare le impostazioni di sistema (icona dell'ingranaggio) nella panoramica delle app.
2. Selezionare la voce "Sicurezza" e poi "Modalità di sicurezza".
3. Nella barra di selezione superiore si trovano tre schede:
 - Blocco app: toccare un'app per bloccarne l'esecuzione, riconoscibile dal simbolo di un lucchetto chiuso. Con un interruttore è possibile bloccare l'installazione di app e disattivare microG.
 - Firewall: consente di bloccare o consentire esplicitamente gli indirizzi Internet. Toccare il segno più per aggiungere un indirizzo. Scorrere verso il lato per eliminare una voce. I modelli per le raccolte di indirizzi si trovano nel menu a tre punti in alto a destra.
 - Firewall delle app: toccare un'app di cui si desidera bloccare la connessione a Internet, riconoscibile dal globo barrato.

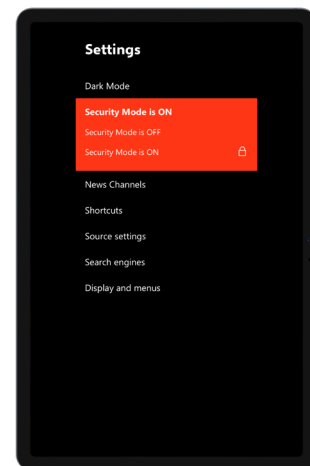
ATTIVARE E DISATTIVARE LA MODALITÀ DI SICUREZZA

1. Passare due volte il dito a destra sulla springboard per visualizzare le impostazioni dal lato sinistro.
2. Attivare la modalità di sicurezza toccando la voce corrispondente, effettuando un gesto di scorrimento e annullando il tocco nella seconda posizione.
3. Alla prima attivazione è necessario impostare una password. È possibile modificare la password a ogni nuova attivazione o selezionare la casella se si desidera utilizzare nuovamente la password precedente.
4. Disattivare la modalità di sicurezza tramite lo stesso menu. È necessario inserire la password precedentemente impostata.

Volla Cloud

Il Volla Tablet è dotato di un cloud incorporato che funziona senza un centro dati. I dati vengono scambiati solo con i contatti selezionati. Per ogni caso d'uso, ad esempio per ogni conversazione o gruppo in Volla Messenger, vengono create reti di elaborazione dati separate e altamente crittografate. Il Volla Cloud è basato sulla tecnologia di Holochain.org

- Le prime due applicazioni cloud sono Volla Messages per la comunicazione sicura e Recovery per il backup continuo e il recupero dei dati in caso di perdita o danneggiamento del tablet Volla. Quest'ultima app sarà rilasciata in versione beta alla fine del 2025.
- Attivare Volla Cloud nella procedura guidata di installazione o nelle impostazioni di sistema alla voce Sistema. Oppure attivare Volla Cloud al primo avvio dell'app Volla Messages o Recovery. L'app di ripristino si trova in Impostazioni di sistema, Sistema e backup. Selezionare Volla Cloud come metodo di backup.



ECCO COME AVVIARE L'APP VOLLA MESSAGES:

1. Dopo il primo avvio, creare il proprio Volla Cloud personale sul Volla Tablet inserendo il proprio nome e selezionando un'immagine di profilo opzionale.
2. Condividere la chiave di contatto con un amico o chiedere la sua chiave di contatto per creare un contatto.
3. Toccare "Nuovo contatto" per creare un nuovo contatto. Quando si visualizza l'elenco delle conversazioni, toccare prima il simbolo più nell'angolo in alto a destra. Inserire il nome e la chiave del nuovo contatto. Toccare "Nuovo contatto" per creare una conversazione con il contatto.
4. Per creare una conversazione con il nuovo contatto, toccare il contatto. Una volta creata la nuova conversazione, condividere la chiave di questa conversazione con il contatto in modo che possa partecipare.
5. Se si riceve una chiave per una conversazione o un gruppo, toccare "Applica codice invito".

Funzione di avvio multiplo

È possibile installare ed eseguire un altro sistema operativo sul Volla Tablet con Volla OS.

IMPOSTAZIONE E GESTIONE DEL SISTEMA OPERATIVO

Assicurarsi di aver inserito nel dispositivo una scheda di memoria con più di 32 GB. Si consigliano 128 GB.

1. Richiamare le impostazioni di sistema (icona dell'ingranaggio) nella panoramica delle applicazioni.
2. Selezionare la voce "Sistema" e quindi "Multi-Boot Manager".
3. Toccare la memoria libera visualizzata.
4. Selezionare la dimensione della memoria e del sistema operativo.
5. Avviare il download del sistema operativo.
6. Al termine del download, toccare "Installa".
7. Al termine dell'installazione, toccare "Fatto".
8. È possibile cancellare nuovamente il sistema operativo toccando la voce del sistema operativo e selezionando "Elimina".

Se la funzione multi-boot non è visibile, aggiornare il sistema operativo.

ESECUZIONE DEL SISTEMA OPERATIVO

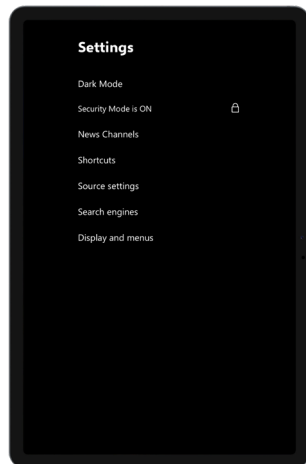
Se è stato installato un altro sistema operativo, è possibile selezionarlo dopo l'avvio o il riavvio del dispositivo.

- Il sistema operativo che è stato eseguito per ultimo viene visualizzato come preselezione in un elenco.
- Utilizzare i tasti volume su e volume giù per modificare la selezione dell'elenco.
- Confermare la selezione con il tasto di accensione. Se non si effettua alcuna selezione, verrà avviato l'ultimo sistema in esecuzione.

Impostazioni

Personalizzare il sistema operativo in base alle proprie preferenze.

1. Scorrere verso il basso dal bordo superiore per visualizzare le impostazioni rapide e le notifiche. I riquadri fungono da interruttori. Se si trascina la vista fino in fondo, diventa visibile una matita. Toccare la matita per gestire i riquadri visualizzati.
2. Scorrere due volte a destra sulla springboard dell'app Start per visualizzare le impostazioni raggruppate dal lato sinistro. Toccare un gruppo per mostrare o nascondere le opzioni di selezione. I punti rossi servono come interruttori, mentre le piccole croci sul lato destro eliminano una voce. Utilizzare il gesto di toccare, spostare e rilasciare per cambiare il tema del design tra scuro, chiaro e trasparente o per attivare e disattivare la modalità di sicurezza.
3. Scorrere una volta verso destra sulla springboard dell'app Start per accedere alla panoramica dell'app. Qui si trovano le impostazioni di sistema, riconoscibili dal simbolo della ruota dentata. Richiamare le impostazioni di sistema per connettersi al Wi-Fi, ad esempio. Per quest'ultimo, andare su "Rete e Internet", "Internet" e "Wi-Fi".



Social media

Il Volla Tablet è stato sviluppato con e per i nostri utenti. Siete quindi invitati a discutere con noi e con altri utenti e sviluppatori, a porre le vostre domande e a dare suggerimenti per ulteriori sviluppi. Potete raggiungerci sulle seguenti piattaforme:

Telegram: t.me/hello_volla

Facebook: facebook.com/hellovolla

Instagram: instagram.com/hello_volla

X: x.com/hello_volla

Youtube: youtube.com/hello_volla

Odyssee: odyssee.com/@Volla0

LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Servizio clienti

Le risposte alle domande più frequenti sono disponibili sul nostro sito web: volla.online/en/faqs

Saremo lieti di rispondere alle vostre domande utilizzando il nostro pratico modulo: volla.online/en/support

IL NOSTRO INDIRIZZO È: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid, Germania.

Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere tutte le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto.

- Non spingere, piegare o lanciare il dispositivo.
- Evitare che la porta USB entri in contatto con materiali conduttivi come metalli o liquidi.
- Evitare di utilizzare il telefono in ambienti industriali o in prossimità di trucioli metallici.
- Se una parte del dispositivo, ad esempio il display o l'alloggiamento, è danneggiata, fuma o emette un odore di bruciato, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Non utilizzare l'apparecchio finché non è stato riparato presso un centro di assistenza autorizzato Volla.
- Se il coperchio posteriore dell'apparecchio è ammaccato, spegnere immediatamente l'apparecchio e recarsi al più vicino centro di assistenza autorizzato Volla.

OSSERVARE LE SEGUENTI AVVERTENZE PER EVITARE LESIONI ALLE PERSONE O DANNI ALL'APPARECCHIO

- Tenere l'apparecchio lontano da bambini e animali non sorvegliati.
- Non utilizzare il flash della fotocamera in prossimità degli occhi di persone o animali.

Open Source

Il Volla Tablet è sinonimo di libertà attraverso la semplicità e la sicurezza. Ciò include anche la trasparenza e la verificabilità del software del Volla Phone. Per questo Volla Systeme GmbH pubblica il codice sorgente di Volla OS e Ubuntu Touch. Allo stesso tempo, invitiamo gli sviluppatori a supportarci nell'ulteriore sviluppo: github.com/hellovolla

Il sistema operativo Ubuntu Touch è ulteriormente sviluppato e mantenuto dalla UBports Foundation: ubports.com

Volla è un marchio registrato di Volla Systeme GmbH. Ubuntu Touch è un marchio registrato di Canonical Ltd.

Per le riparazioni, compresi i casi di garanzia, i clienti tedeschi devono contattare il nostro partner certificato Phone Service.

La riparazione può essere ordinata online o, nelle grandi città tedesche, in loco: phone-service.de/volla/

- L'apparecchio può essere utilizzato in luoghi con una temperatura ambiente compresa tra 0° C e 35° C. È possibile conservare il dispositivo a una temperatura ambiente compresa tra -20° C e 50° C. Se si utilizza o si conserva il dispositivo al di fuori degli intervalli di temperatura consigliati, il dispositivo potrebbe danneggiarsi o la durata della batteria potrebbe ridursi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti caldi o in prossimità di fiamme.

- Osservare tutte le istruzioni e le norme di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo.
- Spegnerlo il tablet in ambienti potenzialmente esplosivi e rispettare tutte le avvertenze. Le aree potenzialmente esplosive sono anche quelle in cui normalmente si consiglia di spegnere i motori dei veicoli. In questi luoghi, le scintille volanti possono essere la causa di esplosioni o incendi con conseguenti lesioni personali ed eventualmente pericolo di vita. Tali aree includono: distributori di benzina, fabbriche chimiche, strutture di trasporto o di stoccaggio di sostanze chimiche pericolose, aree sotto i ponti delle navi, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle fini (ad esempio polvere o particelle di polvere metallica).

- Non cortocircuitare, smontare o modificare la tavoletta: c'è il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni ai caricatori.
- Si consiglia di non utilizzare grafiche fisse su qualsiasi parte o sull'intero display per un periodo di tempo prolungato. In caso contrario, potrebbero verificarsi immagini postume (burn-in dello schermo) o immagini fantasma.

MANTENIMENTO DELLA RESISTENZA ALL'ACQUA E ALLA POLVERE

Il dispositivo può subire danni se vi penetra acqua o polvere. Seguire attentamente i seguenti suggerimenti per evitare danni al dispositivo e mantenerne la resistenza all'acqua e alla polvere.

- Per garantire il corretto funzionamento e la longevità dell'apparecchio, è importante che non venga esposto all'acqua con grande forza.
- Se l'apparecchio è entrato in contatto con acqua dolce, asciugarlo accuratamente con un panno pulito e morbido. Se l'apparecchio è entrato in contatto con altri liquidi come l'acqua della piscina, l'acqua salata, l'acqua saponata, l'olio, il profumo, la crema solare, il detergente per le mani o prodotti chimici come i cosmetici, sciacquarlo con acqua dolce e asciugarlo accuratamente con un panno pulito e morbido. Se non si seguono queste istruzioni, le prestazioni e l'aspetto del dispositivo potrebbero essere compromessi.
- Questo dispositivo è stato testato in un ambiente controllato e certificato come impermeabile e antipolvere in determinate situazioni (soddisfa i requisiti della classificazione IP54, come descritto nello standard internazionale IEC-60529 Grado di protezione per codice IP dell'involucro; condizioni di prova: 15-35 °C, 86-106 kPa, doccia di acqua dolce, 2 minuti). Nonostante questa classificazione, è possibile che il dispositivo venga danneggiato in alcune situazioni.



CUFFIE -

Un volume elevato può danneggiare l'udito.

L'ascolto di musica o conversazioni in cuffia ad alto volume può risultare fastidioso e causare danni permanenti all'udito. Per prevenire la perdita dell'udito, evitare l'ascolto ad alto volume per lunghi periodi di tempo.

- Se si utilizzano le cuffie mentre si cammina o si corre, assicurarsi che il cavo delle cuffie non sia avvolto dal corpo o da oggetti.
- Utilizzare le cuffie solo in ambienti asciutti. L'elettricità statica che si carica sulle cuffie può scaricarsi sotto forma di scosse elettriche alle orecchie. Toccare le cuffie con la mano o il contatto con il metallo nudo prima di collegarle alla tavoletta può scaricare l'elettricità statica.

UTILIZZO IN OSPEDALI / DISPOSITIVI MEDICI

- Le funzioni dei dispositivi medici nelle vicinanze del prodotto potrebbero essere compromesse. Osservare le condizioni tecniche dell'ambiente, ad esempio negli studi medici.
- Se si utilizza un dispositivo medico (ad es. un pacemaker), consultare il produttore del prodotto prima dell'uso. Il produttore vi informerà sulla sensibilità del dispositivo a fonti di energia esterne ad alta frequenza.
- Pacemaker, defibrillatori cardioverter impiantati: Quando si accende il tablet, assicurarsi che la distanza tra il tablet e l'impianto sia di almeno 152 mm. Per ridurre le potenziali interferenze, utilizzare la tavoletta sul lato opposto a quello dell'impianto. In caso di possibili interferenze, spegnere immediatamente la compressa. Non tenere la tavoletta nel taschino della camicia.
- Apparecchi acustici, impianti cocleari: Alcuni dispositivi digitali wireless possono interferire con apparecchi acustici e impianti cocleari. In caso di interferenze, contattare il produttore di tali prodotti.
- Altri dispositivi medici: Se voi e le persone intorno a voi utilizzate altri dispositivi medici, verificate con il relativo produttore se tali dispositivi sono protetti dai segnali di radiofrequenza nell'ambiente. Potete anche consultare il vostro medico a questo proposito.

CHIAMATE DI EMERGENZA - Assicurarsi che il tablet sia collegato alla rete di telefonia mobile e acceso. Se necessario, inserire il numero di emergenza ed effettuare la chiamata.

- Informare il personale della centrale di emergenza della propria posizione.
- Terminare la chiamata solo dopo aver ricevuto l'invito da parte del personale della centrale di emergenza.

BAMBINI E ANIMALI DOMESTICI - Tenere il tablet, i caricatori e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. I bambini e/o gli animali domestici possono ingerire le parti più piccole e sussiste il rischio di soffocamento e altri pericoli. I bambini possono usare il tablet solo sotto la supervisione di un adulto.

GIOCARE - Giocare con la tavoletta per lunghi periodi può portare a una postura scorretta. Fare una pausa di 15 minuti ogni ora. Se ci si sente male mentre si gioca, è necessario smettere immediatamente. Se la condizione persiste, consultare immediatamente un medico.

SICUREZZA IN AEREO, NEI VEICOLI E SULLE STRADE

- Spegnere la tavoletta in aereo. Osservare le restrizioni e le norme vigenti. I dispositivi wireless possono interferire con le funzioni

delle apparecchiature aeronautiche. Seguire sempre le istruzioni del personale di bordo quando si utilizza il tablet.

- In qualità di conducente di un veicolo, la priorità assoluta è la sicurezza del traffico stradale e degli utenti della strada.
- L'uso del tablet durante la guida può distrarre l'utente e causare situazioni pericolose. Può inoltre costituire una violazione delle leggi vigenti.

DISPOSITIVI DIFETTOSI

- Solo il personale di assistenza qualificato può installare o riparare i prodotti.
- Smaltere responsabilmente i dispositivi difettosi o farli riparare dal nostro servizio clienti; tali dispositivi potrebbero interferire con altri servizi wireless.
- Il trattamento brusco della tavoletta, ad esempio la caduta, può rompere il display e danneggiare i circuiti elettronici e le parti interne sensibili.
- Non utilizzare il dispositivo se il display è incrinato o rotto. Le schegge di vetro o plastica possono ferire mani e viso.
- In caso di malfunzionamento della tavoletta, della batteria o degli accessori, contattare il servizio clienti di Volla Systeme per un controllo.

Certificato di garanzia

Al consumatore (cliente) viene concessa una garanzia di durata alle seguenti condizioni, fatti salvi i suoi reclami per difetti nei confronti del venditore:

- I dispositivi nuovi e i loro componenti che presentano un difetto dovuto a difetti di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dall'acquisto saranno sostituiti o riparati gratuitamente da Volla Systeme GmbH a propria discrezione con un dispositivo di ultima generazione. Per le parti soggette a usura (ad es. batterie, tastiere, alloggiamenti), questa garanzia di durata si applica per sei mesi dalla data di acquisto.
- Questa garanzia non si applica se il difetto dei dispositivi è dovuto a un uso improprio e/o alla mancata osservanza dei manuali.
- Questa garanzia non si estende ai servizi forniti dal rivenditore autorizzato o dal cliente stesso (ad esempio, installazione, configurazione, download di software). Sono esclusi dalla garanzia anche i manuali ed eventuali software forniti su un supporto dati separato.
- La prova d'acquisto, compresa la data di acquisto, servirà come prova di garanzia. Le richieste di garanzia devono essere presentate entro due mesi dalla data in cui si è venuti a conoscenza della richiesta di garanzia.
- Gli apparecchi sostituiti o i loro componenti che vengono

ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Non puntare mai il flash direttamente sugli occhi di persone o animali. Se la luce del flash è diretta troppo vicino all'occhio umano, vi è il rischio di perdita temporanea della vista o di danni alla vista.
- Quando si eseguono applicazioni o programmi ad alto consumo energetico sul dispositivo per un periodo di tempo prolungato, il dispositivo potrebbe riscaldarsi. Questo è normale e non influisce sulle prestazioni del dispositivo.
- Se il dispositivo si surriscalda, metterlo da parte per un po' e interrompere i programmi in corso. Il contatto con un dispositivo caldo può causare lievi irritazioni cutanee, ad esempio arrossamenti della pelle.
- Non dipingere la tavoletta. La vernice/il colore possono danneggiare le parti della tavoletta e causare malfunzionamenti.

restituiti a Volla Systeme GmbH nell'ambito della sostituzione diventano di proprietà di Volla Systeme GmbH.

- La presente garanzia si applica ai dispositivi nuovi acquistati nell'Unione Europea. Il garante per i dispositivi acquistati in Germania è Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid in Germania.
- Sono escluse ulteriori o altre richieste di risarcimento in base alla presente garanzia del produttore. Volla Systeme GmbH non è responsabile per l'interruzione dell'attività, la perdita di profitto e la perdita di dati, software aggiuntivi installati dal cliente o altre informazioni. Il cliente è responsabile del backup di tali dati. L'esclusione di responsabilità non si applica nei casi in cui la responsabilità è obbligatoria, ad esempio ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto, nei casi di dolo, colpa grave, lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o violazione di obblighi contrattuali sostanziali. Tuttavia, la richiesta di risarcimento per la violazione di obblighi contrattuali essenziali è limitata al danno prevedibile tipico del contratto, a meno che non vi sia dolo o colpa grave o responsabilità per lesioni alla vita, all'incolumità fisica o alla salute o ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto.
- Il periodo di garanzia non sarà prolungato da alcun servizio di garanzia fornito.

- Se non esiste un caso di garanzia, Volla Systeme GmbH si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. Volla Systeme GmbH informerà il cliente in anticipo.
- Le disposizioni di cui sopra non comportano una modifica delle norme che regolano l'onere della prova a scapito del cliente.
- Per onorare questa garanzia, si prega di contattare Volla Systeme GmbH. I dati di contatto sono riportati nelle istruzioni per l'uso.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Il display del vostro dispositivo mobile è composto da pixel. Ogni pixel è composto da tre sottopixel (rosso, verde, blu). Può accadere che un sub-pixel si guasti o mostri una deviazione di colore. Il diritto alla garanzia sussiste solo se si supera il numero massimo di errori di pixel consentiti. Le tracce d'uso sul display e sull'alloggiamento sono escluse dalla garanzia.

Descrizione	N. massimo di difetti pixel consentiti
Subpixel illuminati colorati	1
Subpixel scuri	1
Numero totale di subpixel colorati e scuri	1

Informazioni sul produttore

AUTORIZZAZIONE - Questo dispositivo è destinato all'uso all'interno dello Spazio economico europeo. Sono state prese in considerazione le particolarità specifiche di ogni paese. Volla Systeme GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Volla Tablet è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO

 (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE))
 (Valido nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, sugli accessori o nella documentazione indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad es. cariche batterie, cuffie, cavo USB) non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Per evitare possibili danni all'ambiente e alla salute dovuti a uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle materie prime.

Alcuni contenuti e servizi accessibili tramite questo dispositivo sono di proprietà di terzi e sono protetti da copyright, brevetti, marchi e/o altre leggi sulla proprietà intellettuale. Tali contenuti e servizi sono forniti esclusivamente per uso privato e non commerciale. L'utente non può utilizzare i contenuti e i servizi in alcun modo che non sia autorizzato dal proprietario di un particolare contenuto o fornitore di servizi. Senza limitare la generalità di quanto sopra, ad eccezione di quanto espressamente autorizzato dal proprietario del contenuto o dal fornitore del servizio, non è possibile modificare, riprodurre, ridistribuire, caricare, pubblicare, trasmettere, tradurre, vendere, creare opere derivate, distribuire o diffondere il contenuto o i servizi visualizzati su questo dispositivo in qualsiasi forma o mezzo.

DATI TECNICI

- Processore : Mediatek Helio G99 8 core, 2,2 GHz
- Display : 12,6 pollici, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixel
- Fotocamera principale : 13.0 MP
- Fotocamera frontale: 8.0 MP
- Bande di frequenza 2G: B2/B3/B5/B8
- Bande di frequenza 3G (WCDMA): B1/2/4/5/8
- Bande di frequenza 4G (TDD): B34/38/39/40/41
- Bande di frequenza 4G (FDD): B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2.4GHz - 5GHz, WIFI: 802.11 a/b/g/n/ac

BATTERIA

- Tecnologia: polimeri di litio
- Capacità: 10000mAh

Software Open Source

Il tablet Volla contiene, tra l'altro, software open source soggetto a diverse condizioni di licenza.

Il sistema operativo Volla si basa su Android Open Source Project (AOSP), pubblicato con licenza Apache 2.0.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android è un sistema operativo Linux che utilizza un kernel Linux pubblicato sotto la licenza GNU General Public Licence (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

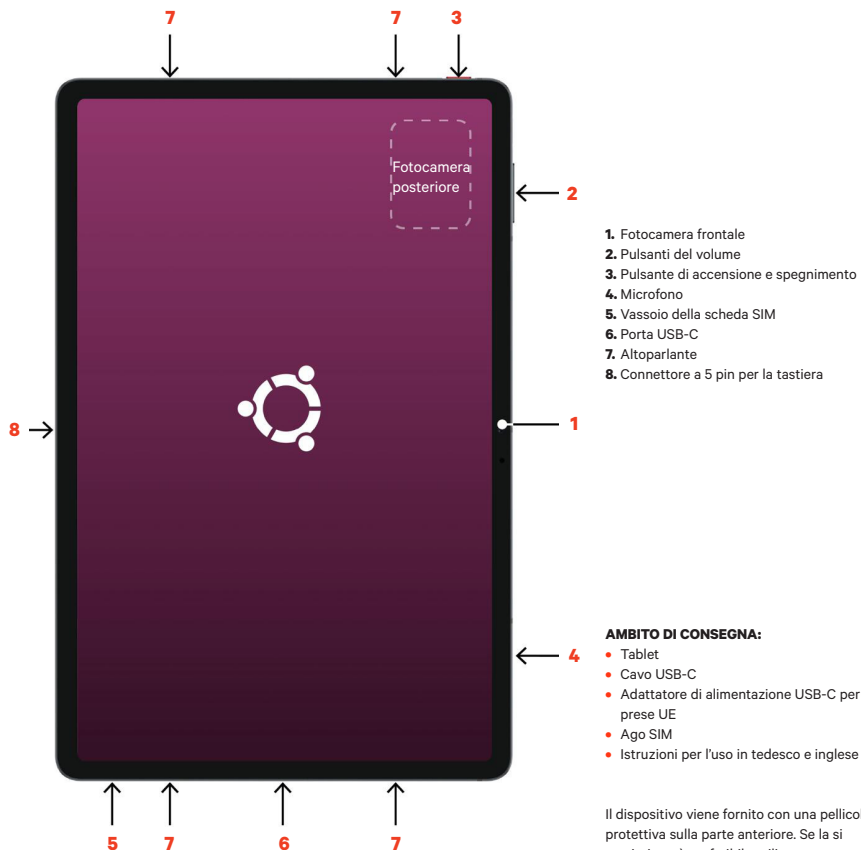
Il codice sorgente di Volla OS è pubblicato sotto la Volla Licence 1.0 su Github: github.com/hellovolla

Gli utenti privati devono contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o le autorità competenti, che forniranno informazioni su dove è possibile consegnare le parti per uno smaltimento ecologico.
 Gli utenti commerciali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.
 Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti commerciali.
 Questo "WEEE" è compatibile con la Direttiva RoHS.

Istruzioni dettagliate per l'uso in più lingue sono disponibili sul sito:
volla.online/de/downloads



Il vostro Tablet Volla

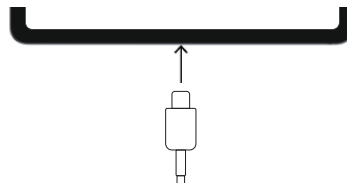


AMBITO DI CONSEGNA:

- Tablet
- Cavo USB-C
- Adattatore di alimentazione USB-C per prese UE
- Ago SIM
- Istruzioni per l'uso in tedesco e inglese

Il dispositivo viene fornito con una pellicola protettiva sulla parte anteriore. Se la si sostituisce, è preferibile utilizzare una pellicola protettiva Volla per il modello, in modo che l'impronta digitale venga riconosciuta in modo ottimale dal sensore.

Primi passi



RICARICA DELLA BATTERIA

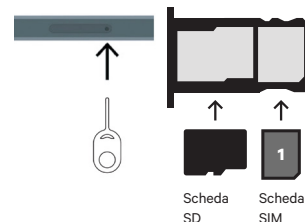
Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta, si consiglia di caricarlo per almeno un'ora. A tal fine, collegare il dispositivo all'adattatore di alimentazione USB-C in dotazione utilizzando il cavo USB-C in dotazione. Ulteriori accessori sono disponibili su volla.online

Quando il dispositivo è spento, si avvia in modalità di ricarica e visualizza lo stato di carica per un breve periodo. Per visualizzare nuovamente lo stato di carica, premere brevemente il pulsante di accensione.

INSERIRE LA SIM E LA SCHEDA DI MEMORIA

È possibile inserire nella tavoletta fino a due schede nano SIM o una scheda nano SIM e una scheda di memoria.

1. Inserire l'ago della SIM nel piccolo foro del vassoio SIM fino a far sporgere leggermente la slitta SIM.
2. Estrarre il vassoio SIM e inserire fino a due schede SIM o una SIM e una scheda di memoria in modo che le superfici di contatto color oro siano rivolte verso il basso.
3. Spingere il vassoio SIM fino in fondo nel vano SIM in modo che il piccolo foro sia rivolto verso l'esterno.



ACCENDERE IL DISPOSITIVO

Premere il pulsante di accensione per alcuni secondi finché il dispositivo non si avvia.

IMPOSTAZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Quando si avvia il dispositivo per la prima volta, viene visualizzata la procedura guidata di configurazione. Se è stata inserita una scheda SIM, nella maggior parte dei casi è necessario inserire prima il PIN della SIM.
2. Toccando "Avanti" o "Salta" in basso, si passa alla fase successiva.
3. Dopo aver completato l'installazione guidata, si accede alla schermata iniziale di Ubuntu Touch con le applicazioni più importanti in una barra laterale, il dock.

CREARE ACCOUNT

È possibile collegare e sincronizzare il tablet Volla con le caselle di posta elettronica e il calendario online di NextCloud, OwnCloud, Google o di un altro provider che supporta lo standard CardDAV.

1. Aprire le impostazioni di sistema toccando l'icona dell'ingranaggio nella barra laterale sinistra.
2. Toccare la voce "Account" e selezionare la fonte di dati che si desidera integrare.
3. Una volta collegata una fonte di dati, toccare la voce corrispondente per attivare definitivamente la sincronizzazione.

Per integrare una casella di posta elettronica, installare prima l'applicazione "Dekko 2" dall'App Store di Ubuntu Touch.

Impostazioni

Nelle impostazioni di sistema è possibile personalizzare il tablet Volla con Ubuntu Touch per il proprio uso personale.

SUGGERIMENTI PER PERSONALIZZARE LA CONNESSIONE MOBILE:

1. Toccare la voce "Rete" nelle impostazioni.
2. Attivare i dati del telefono cellulare.
3. Selezionare 2G/3G/4G come tipo di connessione.
4. Richiamare "Provider di rete 8 APN" e quindi "Punto d'accesso".
5. Assicurarsi che il segno di spunta verde sia impostato accanto a entrambe le voci.

SUGGERIMENTI PER REGOLARE LA DIMENSIONE DEI CARATTERI, I COLORI E LE FINESTRE:

1. Installare l'applicazione "UT Tweak Tool" dall'App Store.
2. Inserire il PIN o la password per sbloccare il dispositivo dopo aver avviato l'app.
3. Per modificare la dimensione dei caratteri, toccare "Scala".
4. Attivare la modalità Windows per visualizzare le app in finestre come in un sistema operativo Linux per PC.
5. Per utilizzare una modalità scura con testo bianco su sfondo nero invece di testo nero su sfondo bianco, è possibile richiamare "Sfondo e aspetto" nelle impostazioni di sistema e attivare l'interruttore corrispondente.

IMPOSTAZIONI RAPIDE

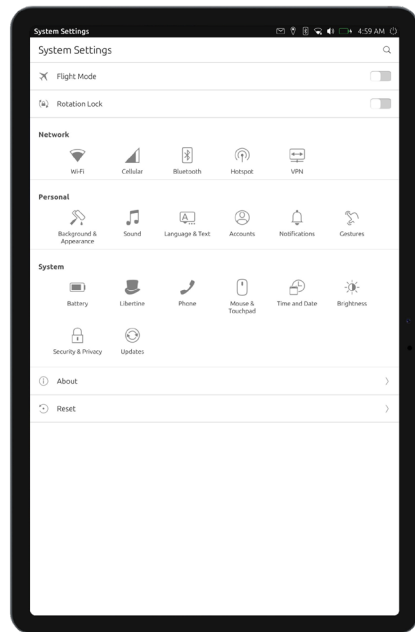
È possibile richiamare le impostazioni rapide con un gesto di scorrimento dal bordo superiore verso il basso. Ad esempio, qui è possibile attivare o disattivare il Wi-Fi e controllare la connessione alla rete mobile.

Le impostazioni sono raggruppate in schede che si possono scorrere orizzontalmente per passare da un'impostazione all'altra.

Aggiornamenti del sistema

Ogni 2 mesi circa sono disponibili aggiornamenti con miglioramenti e correzioni di bug per il tablet Volla.

1. Per controllare o eseguire un aggiornamento, accedere alle impostazioni di sistema e selezionare la voce "Aggiornamenti".
2. Se è disponibile l'aggiornamento del sistema operativo o delle applicazioni preinstallate, richiamare la voce "Informazioni" nelle impostazioni di sistema e toccare "Verifica aggiornamenti".



3. Dopo aver scaricato un aggiornamento del sistema, è necessario confermare nuovamente l'aggiornamento. Il dispositivo si avvia quindi in una modalità di installazione dell'aggiornamento del sistema.

Aprire e chiudere le app

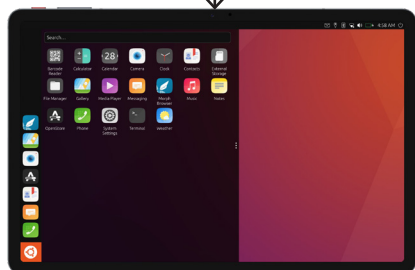
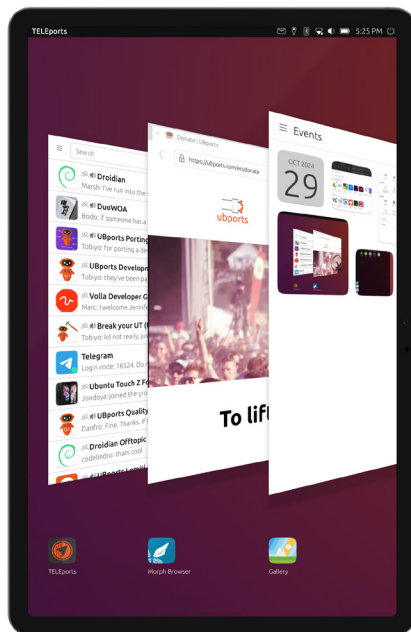
BARRA LATERALE

Con un gesto di scorrimento dal bordo sinistro a quello destro, è possibile visualizzare la barra laterale (dock) di Ubuntu Touch in qualsiasi momento. Mostra le applicazioni importanti e quelle attualmente aperte.

Il pulsante in fondo alla barra laterale apre una panoramica di tutte le app installate in una griglia.

VISTA A VENTAGLIO

Con un gesto di scorrimento dal bordo destro a quello sinistro, è possibile richiamare una panoramica delle app aperte, visualizzate come ventagli. In questo modo è possibile passare a una delle app aperte o chiuderne una con un gesto di scorrimento dal basso verso l'alto.



Installare ed eliminare le app

Ubuntu Touch utilizza il proprio app store. Non è possibile utilizzare le applicazioni Android in Ubuntu Touch. Ciò richiede il software aggiuntivo Waydroid. Nell'Open Store troverete un'applicazione adatta con la quale potrete installare Waydroid:

open-store.io/app/waydroidhelper.aaronhafer

INSTALLAZIONE

1. Aprire l'App Store tramite la barra laterale, il dock.
2. Toccare l'icona della lente di ingrandimento nella barra in alto per cercare le app o toccare una delle app consigliate.
3. Toccare il pulsante verde "Installa" nella descrizione di un'app per installarla.

SUGGERIMENTI PER L'UTILIZZO DI APP IMPORTANTI

1. Telefono: scorrere il dito verso l'alto dal basso per visualizzare le chiamate effettuate e perse.
2. Messaggi: Eseguire un gesto di pizzicamento con il pollice e l'indice per ingrandire o ridurre il carattere.
3. Meteo: scorrere il dito verso l'alto dal basso per aggiungere una nuova posizione o condividere la posizione tramite le impostazioni.
4. Contatti: Passare il dito dal basso verso l'alto per aggiungere un nuovo contatto o importare un file CardDAV con estensione .vcf per trasferire i contatti dal tablet o dal PC precedente.

AGGIORNAMENTO

1. Toccare la riga "Applicazioni installate" per vedere le applicazioni installate.
2. Se è presente una versione corrente di una o più app, queste vengono visualizzate in cima all'elenco. Toccare "Aggiorna tutto" per eseguire un aggiornamento.

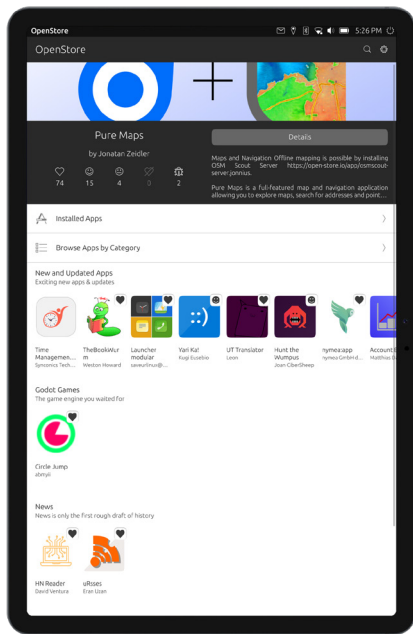
ELIMINAZIONE

1. Toccare una voce nell'elenco delle app installate per ottenere informazioni dettagliate.
2. Toccare l'icona del cestino nell'angolo in alto a destra per eliminare l'app.

APPLICAZIONI DESKTOP

Per Ubuntu Touch sul tablet Volla è possibile installare e utilizzare applicazioni desktop come LibreOffice e il browser web Firefox.

Per saperne di più volla.online/en/faqs



Social media

Il Volla Tablet è stato sviluppato con e per i nostri utenti. Siete quindi invitati a discutere con noi e con altri utenti e sviluppatori, a porre le vostre domande e a dare suggerimenti per ulteriori sviluppi. Potete raggiungerci sulle seguenti piattaforme:

Telegram: t.me/hello_volla

Facebook: facebook.com/hellovolla

Instagram: instagram.com/hello_volla

X: x.com/hello_volla

Youtube: youtube.com/hello_volla

Odysee: odysee.com/@Volla:0

LinkedIn: linkedin.com/company/hellovolla/

Open Source

Il Volla Tablet è sinonimo di libertà attraverso la semplicità e la sicurezza. Ciò include anche la trasparenza e la verificabilità del software del Volla Phone. Per questo Volla Systeme GmbH pubblica il codice sorgente di Volla OS e Ubuntu Touch. Allo stesso tempo, invitiamo gli sviluppatori a supportarci nell'ulteriore sviluppo: github.com/hellovolla

Il sistema operativo Ubuntu Touch è ulteriormente sviluppato e mantenuto dalla UBports Foundation: ubports.com

Volla è un marchio registrato di Volla Systeme GmbH.
Ubuntu Touch è un marchio registrato di Canonical Ltd.

Istruzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere tutte le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto.

- Non spingere, piegare o lanciare il dispositivo.
- Evitare che la porta USB entri in contatto con materiali conduttivi come metalli o liquidi.
- Evitare di utilizzare il telefono in ambienti industriali o in prossimità di trucioli metallici.
- Se una parte del dispositivo, ad esempio il display o l'alloggiamento, è danneggiata, fuma o emette un odore di bruciato, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Non utilizzare l'apparecchio finché non è stato riparato presso un centro di assistenza autorizzato Volla.
- Se il coperchio posteriore dell'apparecchio è ammaccato, spegnere immediatamente l'apparecchio e recarsi al più vicino centro di assistenza autorizzato Volla.

OSSERVARE LE SEGUENTI AVVERTENZE PER EVITARE LESIONI ALLE PERSONE O DANNI ALL'APPARECCHIO

- Tenere l'apparecchio lontano da bambini e animali non sorvegliati.
- Non utilizzare il flash della fotocamera in prossimità degli occhi di persone o animali.
- L'apparecchio può essere utilizzato in luoghi con una temperatura ambiente compresa tra 0° C e 35° C. È possibile conservare il dispositivo a una temperatura ambiente compresa tra -20° C e 50° C. Se si utilizza o si conserva il dispositivo al di fuori degli intervalli di temperatura consigliati, il dispositivo potrebbe danneggiarsi o la durata della batteria potrebbe ridursi.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti caldi o in prossimità di fiamme.

Servizio clienti

Le risposte alle domande più frequenti sono disponibili sul nostro sito web: volla.online/en/faqs
Saremo lieti di rispondere alle vostre domande utilizzando il nostro pratico modulo: volla.online/en/support
IL NOSTRO INDIRIZZO È: Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid, Germania.

Per le riparazioni, compresi i casi di garanzia, i clienti tedeschi devono contattare il nostro partner certificato Phone Service. La riparazione può essere ordinata online o, nelle grandi città tedesche, in loco: phone-service.de/volla/

- Osservare tutte le istruzioni e le norme di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo.
- Spegner il tablet in ambienti potenzialmente esplosivi e rispettare tutte le avvertenze. Le aree potenzialmente esplosive sono anche quelle in cui normalmente si consiglia di spegnere i motori dei veicoli. In questi luoghi, le scintille volanti possono essere la causa di esplosioni o incendi con conseguenti lesioni personali ed eventualmente pericolo di vita. Tali aree includono: distributori di benzina, fabbriche chimiche, strutture di trasporto o di stoccaggio di sostanze chimiche pericolose, aree sotto i ponti delle navi, aree in cui l'aria contiene sostanze chimiche o particelle fini (ad esempio polvere o particelle di polvere metallica).
- Non cortocircuitare, smontare o modificare la tavoletta: c'è il rischio di lesioni personali, scosse elettriche, incendi o danni al caricabatterie.
- Si consiglia di non utilizzare grafiche fisse su qualsiasi parte o sull'intero display per un periodo di tempo prolungato. In caso contrario, potrebbero verificarsi immagini postume (burn-in dello schermo) o immagini fantasma.

MANTENIMENTO DELLA RESISTENZA ALL'ACQUA E ALLA POLVERE

- Il dispositivo può subire danni se vi penetra acqua o polvere. Seguire attentamente i seguenti suggerimenti per evitare danni al dispositivo e mantenerne la resistenza all'acqua e alla polvere.
- Per garantire il corretto funzionamento e la longevità dell'apparecchio, è importante che non venga esposto all'acqua con grande forza.

- Se l'apparecchio è entrato in contatto con acqua dolce, asciugarlo accuratamente con un panno pulito e morbido. Se l'apparecchio è entrato in contatto con altri liquidi come l'acqua della piscina, l'acqua salata, l'acqua saponata, l'olio, il profumo, la crema solare, il detergente per le mani o prodotti chimici come i cosmetici, sciacquarlo con acqua dolce e asciugarlo accuratamente con un panno pulito e morbido. Se non si seguono queste istruzioni, le prestazioni e l'aspetto del dispositivo potrebbero essere compromessi.
- Questo dispositivo è stato testato in un ambiente controllato e certificato come impermeabile e antipolvere in determinate situazioni (soddisfa i requisiti della classificazione IP54, come descritto nello standard internazionale IEC-60529 Grado di protezione per codice IP dell'involucro; condizioni di prova: 15-35 °C, 86-106 kPa, doccia di acqua dolce, 2 minuti). Nonostante questa classificazione, è possibile che il dispositivo venga danneggiato in alcune situazioni.



CUFFIE -

- Un volume elevato può danneggiare l'udito. L'ascolto di musica o conversazioni in cuffia ad alto volume può risultare fastidioso e causare danni permanenti all'udito. Per prevenire la perdita dell'udito, evitare l'ascolto ad alto volume per lunghi periodi di tempo.
- Se si utilizzano le cuffie mentre si cammina o si corre, assicurarsi che il cavo delle cuffie non sia avvolto dal corpo o da oggetti.
 - Utilizzare le cuffie solo in ambienti asciutti. L'elettricità statica che si carica sulle cuffie può scaricarsi sotto forma di scosse elettriche alle orecchie. Toccare le cuffie con la mano o il contatto con il metallo nudo prima di collegarle alla tavoletta può scaricare l'elettricità statica.

UTILIZZO IN OSPEDALI / DISPOSITIVI MEDICI

- Le funzioni dei dispositivi medici nelle vicinanze del prodotto potrebbero essere compromesse. Osservare le condizioni tecniche dell'ambiente, ad esempio negli studi medici.
- Se si utilizza un dispositivo medico (ad es. un pacemaker), consultare il produttore del prodotto prima dell'uso. Il produttore vi informerà sulla sensibilità del dispositivo a fonti di energia esterne ad alta frequenza.
- Pacemaker, defibrillatori cardioverter impiantati: Quando si accende il tablet, assicurarsi che la distanza tra il tablet e l'impianto sia di almeno 152 mm. Per ridurre le potenziali interferenze, utilizzare la tavoletta sul lato opposto a quello dell'impianto. In caso di possibili interferenze, spegnere immediatamente la compressa. Non tenere la tavoletta nel taschino della camicia.
- Apparecchi acustici, impianti cocleari: Alcuni dispositivi digitali wireless possono interferire con apparecchi acustici e impianti

- cocleari. In caso di interferenze, contattare il produttore di tali prodotti.
- Altri dispositivi medici: Se voi e le persone intorno a voi utilizzate altri dispositivi medici, verificate con il relativo produttore se tali dispositivi sono protetti dai segnali di radiofrequenza nell'ambiente. Potete anche consultare il vostro medico a questo proposito.

CHIAMATE DI EMERGENZA - Assicurarsi che il tablet sia collegato alla rete di telefonia mobile e acceso. Se necessario, inserire il numero di emergenza ed effettuare la chiamata.

- Informare il personale della centrale di emergenza della propria posizione.
- Terminare la chiamata solo dopo aver ricevuto l'invito da parte del personale della centrale di emergenza.

BAMBINI E ANIMALI DOMESTICI - Tenere il tablet, i caricabatterie e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. I bambini e/o gli animali domestici possono ingerire le parti più piccole e sussiste il rischio di soffocamento e altri pericoli. I bambini possono usare il tablet solo sotto la supervisione di un adulto.

GIOCARE - Giocare con la tavoletta per lunghi periodi può portare a una postura scorretta. Fare una pausa di 15 minuti ogni ora. Se ci si sente male mentre si gioca, è necessario smettere immediatamente. Se la condizione persiste, consultare immediatamente un medico.

SICUREZZA IN AEREO, NEI VEICOLI E SULLE STRADE

- Spegnere la tavoletta in aereo. Osservare le restrizioni e le norme vigenti. I dispositivi wireless possono interferire con le funzioni delle apparecchiature aeronautiche. Seguire sempre le istruzioni del personale di bordo quando si utilizza il tablet.
- In qualità di conducente di un veicolo, la priorità assoluta è la sicurezza del traffico stradale e degli utenti della strada.
- L'uso del tablet durante la guida può distrarre l'utente e causare situazioni pericolose. Può inoltre costituire una violazione delle leggi vigenti.

DISPOSITIVI DIFETTOSI

- Solo il personale di assistenza qualificato può installare o riparare i prodotti.
- Smaltire responsabilmente i dispositivi difettosi o farli riparare dal nostro servizio clienti; tali dispositivi potrebbero interferire con altri servizi wireless.
- Il trattamento brusco della tavoletta, ad esempio la caduta, può rompere il display e danneggiare i circuiti elettronici e le parti interne sensibili.

- Non utilizzare il dispositivo se il display è incrinato o rotto. Le schegge di vetro o plastica possono ferire mani e viso.
- In caso di malfunzionamento della tavoletta, della batteria o degli accessori, contattare il servizio clienti di Volla Systeme per un controllo.

ALTRE INFORMAZIONI IMPORTANTI

- Non puntare mai il flash direttamente sugli occhi di persone o animali. Se la luce del flash è diretta troppo vicino all'occhio umano, vi è il rischio di perdita temporanea della vista o di danni alla vista.

Certificato di garanzia

Al consumatore (cliente) viene concessa una garanzia di durata alle seguenti condizioni, fatti salvi i suoi reclami per difetti nei confronti del venditore:

- I dispositivi nuovi e i loro componenti che presentano un difetto dovuto a difetti di fabbricazione e/o di materiale entro 24 mesi dall'acquisto saranno sostituiti o riparati gratuitamente da Volla Systeme GmbH a propria discrezione con un dispositivo di ultima generazione. Per le parti soggette a usura (ad es. batterie, tastiere, alloggiamenti), questa garanzia di durata si applica per sei mesi dalla data di acquisto.
- Questa garanzia non si applica se il difetto dei dispositivi è dovuto a un uso improprio e/o alla mancata osservanza dei manuali.
- Questa garanzia non si estende ai servizi forniti dal rivenditore autorizzato o dal cliente stesso (ad esempio, installazione, configurazione, download di software). Sono esclusi dalla garanzia anche i manuali ed eventuali software forniti su un supporto dati separato.
- La prova d'acquisto, compresa la data di acquisto, servirà come prova di garanzia. Le richieste di garanzia devono essere presentate entro due mesi dalla data in cui si è venuti a conoscenza della richiesta di garanzia.
- Gli apparecchi sostituiti o i loro componenti che vengono restituiti a Volla Systeme GmbH nell'ambito della sostituzione diventano di proprietà di Volla Systeme GmbH.
- La presente garanzia si applica ai dispositivi nuovi acquistati nell'Unione Europea. Il garante per i dispositivi acquistati in Germania è Volla Systeme GmbH, Kölner Straße 102, 42897 Remscheid in Germania.
- Sono escluse ulteriori o altre richieste di risarcimento in base alla presente garanzia del produttore. Volla Systeme GmbH non è responsabile per l'interruzione dell'attività, la perdita di profitto e la perdita di dati, software aggiuntivi installati dal

- Quando si eseguono applicazioni o programmi ad alto consumo energetico sul dispositivo per un periodo di tempo prolungato, il dispositivo potrebbe riscaldarsi. Questo è normale e non influisce sulle prestazioni del dispositivo.
- Se il dispositivo si surriscalda, metterlo da parte per un po' e interrompere i programmi in corso. Il contatto con un dispositivo caldo può causare lievi irritazioni cutanee, ad esempio arrossamenti della pelle.
- Non dipingere la tavoletta. La vernice/il colore possono danneggiare le parti della tavoletta e causare malfunzionamenti.

cliente o altre informazioni. Il cliente è responsabile del backup di tali dati. L'esclusione di responsabilità non si applica nei casi in cui la responsabilità è obbligatoria, ad esempio ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto, nei casi di dolo, colpa grave, lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute o violazione di obblighi contrattuali sostanziali. Tuttavia, la richiesta di risarcimento per la violazione di obblighi contrattuali essenziali è limitata al danno prevedibile tipico del contratto, a meno che non vi sia dolo o colpa grave o responsabilità per lesioni alla vita, all'incolumità fisica o alla salute o ai sensi della legge sulla responsabilità del prodotto.

- Il periodo di garanzia non sarà prolungato da alcun servizio di garanzia fornito.
- Se non esiste un caso di garanzia, Volla Systeme GmbH si riserva il diritto di addebitare al cliente la sostituzione o la riparazione. Volla Systeme GmbH informerà il cliente in anticipo.
- Le disposizioni di cui sopra non comportano una modifica delle norme che regolano l'onere della prova a scapito del cliente.
- Per onorare questa garanzia, si prega di contattare Volla Systeme GmbH. I dati di contatto sono riportati nelle istruzioni per l'uso.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

Il display del vostro dispositivo mobile è composto da pixel. Ogni pixel è composto da tre sottopixel (rosso, verde, blu). Può accadere che un sub-pixel si guasti o mostri una deviazione di colore. Il diritto alla garanzia sussiste solo se si supera il numero massimo di errori di pixel consentiti. Le tracce d'uso sul display e sull'alloggiamento sono escluse dalla garanzia.

Alcuni contenuti e servizi accessibili tramite questo dispositivo sono di proprietà di terzi e sono protetti da copyright, brevetti, marchi e/o altre leggi sulla proprietà intellettuale.

Tali contenuti e servizi sono forniti esclusivamente per uso privato e non commerciale. L'utente non può utilizzare i contenuti e i servizi in alcun modo che non sia autorizzato dal proprietario di un particolare contenuto o fornitore di servizi. Senza limitare la generalità di quanto sopra, ad eccezione di quanto espressamente

autorizzato dal proprietario del contenuto o dal fornitore del servizio, non è possibile modificare, riprodurre, ridistribuire, caricare, pubblicare, trasmettere, tradurre, vendere, creare opere derivate, distribuire o diffondere il contenuto o i servizi visualizzati su questo dispositivo in qualsiasi forma o mezzo.

Descrizione	N. massimo di difetti pixel consentiti
Subpixel illuminati colorati	1
Subpixel scuri	1
Numero totale di subpixel colorati e scuri	1

Informazioni sul produttore

AUTORIZZAZIONE - Questo dispositivo è destinato all'uso all'interno dello Spazio economico europeo. Sono state prese in considerazione le particolarità specifiche di ogni paese. Volla Systeme GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Volla Tablet è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: **volla.online/de/downloads**
Il funzionamento nella gamma di frequenze 5150 - 5350 MHz è consentito solo in ambienti chiusi nel Regno Unito e nei seguenti Paesi.

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
MT	NL	NO	PT	PL	RO	SE	SI	SK	TR	UK

CORRETTO SMALTIMENTO DI QUESTO PRODOTTO

 (Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE))

 (Valido nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, sugli accessori o nella documentazione indica che il prodotto e i suoi accessori elettronici (ad es. caricabatterie, cuffie, cavo USB) non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Per evitare possibili danni all'ambiente e alla salute dovuti a uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle materie prime. Gli utenti privati devono contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o le autorità competenti, che forniranno informazioni su dove è possibile consegnare le parti per uno smaltimento ecologico.

Gli utenti commerciali devono contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i suoi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti commerciali.

Questo "WEEE" è compatibile con la Direttiva RoHS.

DATI TECNICI

- Processore : Mediatek Helio G99 8 core, 2,2 GHz
- Display : 12,6 pollici, 16:9 QHD 1600 x 2560 pixel
- Fotocamera principale : 13.0 MP
- Fotocamera frontale: 8.0 MP
- Bande di frequenza 2G: B2/B3/B5/B8
- Bande di frequenza 3G (WCDMA): B1/2/4/5/8
- Bande di frequenza 4G (TDD): B34/38/39/40/41
- Bande di frequenza 4G (FDD): B1/2/3/4/5/7/8/12/17/20/28A/28B/B66
- Bluetooth: BL 5.2
- Wifi: 2.4GHz - 5GHz, WIFI: 802.11 a/b/g/n/ac

BATTERIA

- Tecnologia: polimeri di litio
- Capacità: 10000mAh

Software Open Source

Il tablet Volla contiene, tra l'altro, software open source soggetto a diverse condizioni di licenza.

Il sistema operativo Volla si basa su Android Open Source Project (AOSP), pubblicato con licenza Apache 2.0.
www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Android è un sistema operativo Linux che utilizza un kernel Linux pubblicato sotto la licenza GNU General Public Licence (GPL).
www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html

Il codice sorgente di Volla OS è pubblicato sotto la Volla Licence 1.0 su Github: **github.com/hellovolla**

Istruzioni dettagliate per l'uso in più lingue sono disponibili sul sito:
volla.online/de/downloads



